



www.mitealighting.com

Trgovina Matejić d.o.o.

Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija

tel./fax: +381 37 44 71 70

e-mail: info@matejic.rs

SRB MNE BIH HR

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: M272 A IR LED plafonjera sa senzorom pokreta.

Izvor svetla: 16W, 1100Lm, 30SMD/5730, Radni napon: 220-240V / 50-60Hz,

Stepen zaštite: IP 20, Temperatura okoline: -20 ~ +40°C,

Razdaljna osetljivost: max. 6m,

Ugao osetljivosti: 360°,

Podesiva svetlosna osetljivost: 3 - 2000 LUX,

Podesivo vreme rada: 10 sek (± 3 sec.) - 3 min (± 30sec.)

Vremensko kašnjenje: 0,6 - 1,5m/s,

Preporučena visina za instalaciju: 2,2m - 4m,

Vlažnost okoline: <93%RH, Dimenzije: Ø 290 x 60mm.

Automatska detekcija pokreta, vremensko odlaganje, podesiva udaljenost detekcije, podešavanje dan/noć

VAŽNO UPOZORENJE:

Pre montažu pažljivo pročitate uputstvo koje je priloženo uz svaki proizvod i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice.

Pre instaliranja vodove struje, isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje.

Proizvod na montirati u blizini aparata za grejanje ili rashladjivanje (gde su često promenljivi vazdušni vremenski uslovi, npr.: klime, centralno grejanje...). Nije predviđeno da ovaj proizvod koristi deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

INSTALACIJA:

Prvo izbušite 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač lampe. Povezati strujne vodove pomoću klema ispravno kao na dijagramu 1. (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, crvena (A). Uključite osigurač. Vremensko kašnjenje podešavanje - dugme (TIME), podešavanje svetlosne osetljivosti - dugme (LUX). Vremensko odlaganje kreće se u rasponu od 10sec - 3 min. Kako biste produžili vremensko odlaganje okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu. Svetlosna osetljivost je podesiva između 3 - 2000 LUX-a. Da biste koristili senzor danju i noću okrenite dugme suprotno pravcu kretanja kazaljke na satu na SUN (*). Kada okrenete dugme na MOON (minimum) senzor će raditi na osvetljenosti manju od 3 LUX-a. U slaboo svetljenim okolinama - prostorijama okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu.

ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti u normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M272 A IR LED ceiling lamp with motion sensor,

Light source: 16W, 1100Lm, 30SMD/5730, Operating voltage : 220-240V / 50-60Hz,

Level of protection: IP 20, Ambient temperature: -20 ~ +40°C,

Distance sensitivity: max. 6m, Detection Range: 360°,

Ambient Light: <3 - 2000 LUX (adjustable),

Time-delay: 10 sek (± 3 sec.) - 3 min (± 30sec.) (adjustable),

Detection motion speed: 0.6 - 1.5m/s,

Installation height : 2.2m - 4m,

Environment humidity: <93%RH, Dimension: Ø 290 x 60mm.

Automatically move detection, time delay, adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 6 met. Time delay is adjustable from 10sec-3min. To increase time delay turn the adjustment knob counterclockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position (*). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the know clockwise.

MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

Radi Vaše bezbednosti, instalaciju izvršite na osnovu uputstva!!!

LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA

1. prvenstveno namenjene za unutrašnju upotrebu
2. podesiva svetlosna osetljivost / podesivo vreme rada
3. razdaljna i ugao osetljivosti
4. dozvoljeno je montiranje samo na normalno zapaljivim podlogama
5. ogoliti izolaciju kako na slici
6. pazite da prilikom proizvodva ne bušite gde su strujni vodovi
7. obratite pažnju da ne dođe do uklanjanja žica prilikom postavljanja
8. ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
9. povezivanje vršite samo direktnim priključkom na električnu mrežu
10. proizvod ima priključak za uzemljenje, PRVI stepen zaštite
11. pravilno postavljanje proizvoda
12. maksimalna jačina
13. dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom

Pre instaliranja vodove struje, isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Proizvod na montirati u blizini aparata za grejanje ili rashladjivanje (gde su često promenljivi vazdušni vremenski uslovi, npr.: klime, centralno grejanje...). Nije predviđeno da ovaj proizvod koristi deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

INSTALACIJA:

Prvo izbušite 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač lampe. Povezati strujne vodove pomoću klema ispravno kao na dijagramu 1. (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, crvena (A). Uključite osigurač. Vremensko kašnjenje podešavanje - dugme (TIME), podešavanje svetlosne osetljivosti - dugme (LUX). Vremensko odlaganje kreće se u rasponu od 10sec - 3 min. Kako biste produžili vremensko odlaganje okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu. Svetlosna osetljivost je podesiva između 3 - 2000 LUX-a. Da biste koristili senzor danju i noću okrenite dugme suprotno pravcu kretanja kazaljke na satu na SUN (*). Kada okrenete dugme na MOON (minimum) senzor će raditi na osvetljenosti manju od 3 LUX-a. U slaboo svetljenim okolinama - prostorijama okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu.

ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti u normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M272 A IR LED ceiling lamp with motion sensor,

Light source: 16W, 1100Lm, 30SMD/5730, Operating voltage : 220-240V / 50-60Hz,

Level of protection: IP 20, Ambient temperature: -20 ~ +40°C,

Distance sensitivity: max. 6m, Detection Range: 360°,

Ambient Light: <3 - 2000 LUX (adjustable),

Time-delay: 10 sek (± 3 sec.) - 3 min (± 30sec.) (adjustable),

Detection motion speed: 0.6 - 1.5m/s,

Installation height : 2.2m - 4m,

Environment humidity: <93%RH, Dimension: Ø 290 x 60mm.

Automatically move detection, time delay, adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 6 met. Time delay is adjustable from 10sec-3min. To increase time delay turn the adjustment knob counterclockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position (*). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the know clockwise.

MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti u normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M272 A IR LED ceiling lamp with motion sensor,

Light source: 16W, 1100Lm, 30SMD/5730, Operating voltage : 220-240V / 50-60Hz,

Level of protection: IP 20, Ambient temperature: -20 ~ +40°C,

Distance sensitivity: max. 6m, Detection Range: 360°,

Ambient Light: <3 - 2000 LUX (adjustable),

Time-delay: 10 sek (± 3 sec.) - 3 min (± 30sec.) (adjustable),

Detection motion speed: 0.6 - 1.5m/s,

Installation height : 2.2m - 4m,

Environment humidity: <93%RH, Dimension: Ø 290 x 60mm.

Automatically move detection, time delay, adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 6 met. Time delay is adjustable from 10sec-3min. To increase time delay turn the adjustment knob counterclockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position (*). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the know clockwise.

MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti u normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M272 A IR LED ceiling lamp with motion sensor,

Light source: 16W, 1100Lm, 30SMD/5730, Operating voltage : 220-240V / 50-60Hz,

Level of protection: IP 20, Ambient temperature: -20 ~ +40°C,

Distance sensitivity: max. 6m, Detection Range: 360°,

Ambient Light: <3 - 2000 LUX (adjustable),

Time-delay: 10 sek (± 3 sec.) - 3 min (± 30sec.) (adjustable),

Detection motion speed: 0.6 - 1.5m/s,

Installation height : 2.2m - 4m,

Environment humidity: <93%RH, Dimension: Ø 290 x 60mm.

Automatically move detection, time delay, adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 6 met. Time delay is adjustable from 10sec-3min. To increase time delay turn the adjustment knob counterclockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position (*). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the know clockwise.

MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti u normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M272 A IR LED ceiling lamp with motion sensor,

Light source: 16W, 1100Lm, 30SMD/5730, Operating voltage : 220-240V / 50-60Hz,

Level of protection: IP 20, Ambient temperature: -20 ~ +40°C,

Distance sensitivity: max. 6m, Detection Range: 360°,

Ambient Light: <3 - 2000 LUX (adjustable),

Time-delay: 10 sek (± 3 sec.) - 3 min (± 30sec.) (adjustable),

Detection motion speed: 0.6 - 1.5m/s,

Installation height : 2.2m - 4m,

Environment humidity: <93%RH, Dimension: Ø 290 x 60mm.

Automatically move detection, time delay, adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 6 met. Time delay is adjustable from 10sec-3min. To increase time delay turn the adjustment knob counterclockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position (*). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the know clockwise.

MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti u normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M272 A IR LED ceiling lamp with motion sensor,

Light source: 16W, 1100Lm, 30SMD/5730, Operating voltage : 220-240V / 50-60Hz,

Level of protection: IP 20, Ambient temperature: -20 ~ +40°C,

Distance sensitivity: max. 6m, Detection Range: 360°,

Ambient Light: <3 - 2000 LUX (adjustable),

Time-delay: 10 sek (± 3 sec.) - 3 min (± 30sec.) (adjustable),

Detection motion speed: 0.6 - 1.5m/s,

Installation height : 2.2m - 4m,

Environment humidity: <93%RH, Dimension: Ø 290 x 60mm.

Automatically move detection, time delay, adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire